



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 12 octobre 2011**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 24 octobre 2011

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 27 octobre 2011

Procès-verbal

CE Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 7 septembre 2011

## 20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE *Développement et des opérations , Direction des travaux publics* - 1113855015

Autoriser la direction de l'approvisionnement à lancer un appel d'offres public visant l'octroi de trois contrats cadres pour la rétention de services professionnels afin d'effectuer des études géotechniques requises pour des expertises et pour différents projets de construction d'infrastructures qui seront réalisés par les services corporatifs et les arrondissements.

Appel d'offres public

CE *Développement et des opérations , Direction des transports* - 1114021002

Autoriser les lancements d'appels d'offres publics pour le parachèvement du boulevard Maurice-Duplessis entre le boulevard Rivière-des-Prairies et les abords de la gare Rivière-des-Prairies

Appel d'offres public

CE *Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières* - 1110660016

Autoriser le lancement d'un appel d'offres publics pour la réalisation des travaux de désamiantage requis pour la mise aux normes de l'aréna du Centre Père-Marquette de l'arrondissement Rosemont - La Petite Patrie.

Appel d'offres public

CE *Développement et des opérations , Direction des travaux publics* - 1113855018

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public visant l'octroi de deux contrats cadres d'une durée n'excédant pas 24 mois pour l'exécution de forages peu profonds pour différents projets de reconstruction, de réhabilitation ou de réfection des chaussées qui seront réalisés par les services corporatifs ou les arrondissements.

Appel d'offres public

CE *Eau , Direction de l'épuration des eaux usées* - 1113334044

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation de travaux de rehaussement du pressoir rotatif 668-M29-024 à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

Appel d'offres public

CE *Direction générale , Muséums nature de Montréal* - 1110186004

Autoriser le lancement de l'appel d'offres public pour retenir les services d'une équipe pour le design de l'exposition permanente du futur Planétarium Rio Tinto Alcan

Appel d'offres public

CE Direction générale , Direction du greffe - 1113430008

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la rétention des services professionnels et technologiques requis aux fins de la mise à jour, conformément à la loi, de la division territoriale de la Ville de Montréal et de ses dix-neuf (19) arrondissements en districts électoraux, le tout en prévision de la prochaine élection générale à se tenir le dimanche 3 novembre 2013

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction des opérations - 1114114004

Octroyer à "ESRI Canada", fournisseur unique, un contrat pour le renouvellement des services d'entretien du logiciel de géomatique du Service de police de la Ville de Montréal, pour une période d'un an, soit du 28 mai 2011 au 27 mai 2012, pour un montant total de 32 753,63 \$, taxes incluses

Contrat de construction

CG Verdun , Direction des travaux publics - 1111357001

Autoriser une dépense additionnelle de 124 905 \$ taxes incluses, pour des travaux accessoires dans le cadre du contrat accordé à Norgereq Ltée (CA10 210469, CG10 0397) et majorer le contrat octroyé à Norgereq Ltée d'un montant de 146 696,02 \$ en utilisant les dépenses contingentes déjà autorisées, portant ainsi le montant total du contrat de 1 466 960,21 \$ à 1 738 561,23 \$ taxes incluses.

Contrat de construction

CM Ville-Marie , Direction des travaux publics - 1114511006

Octroyer un contrat à Pavages d'Amours inc. pour la reconstruction de deux égouts unitaires (combinés) et d'une conduite d'eau secondaire dans la rue Sheppard, de la rue Hochelaga à la rue Sherbrooke, et dans la ruelle au sud de la rue Sherbrooke (rue 5828), de la rue Fullum à la rue Chapleau, Arrondissement de Ville-Marie. - Dépense totale 1 488 556 \$, taxes incluses - Appel d'offres public VMP-11-018 - 7 soumissionnaires.

Contrat de construction

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1113334043

Octroyer à Ascenseurs Innovatec inc. un contrat de 238 454,37 \$, taxes incluses, pour la modernisation de deux ascenseurs à la décantation : 654-A05-001 (désinfection) et 654-A05-002 (dessableurs) de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - appel d'offres 1530-AE - trois soumissions

Contrat de construction

CE Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1110266034

Accorder un contrat à Mivela Construction inc., pour la reconstruction de trottoirs, de bordures et d'îlots, là où requis, dans l'avenue Van-Horne, de l'avenue McEachran à l'avenue Wiseman et dans l'avenue Rockland, de l'avenue Manoir à un point au sud de l'avenue Beaumont. Arrondissement Outremont. Contrat XIII (PRR 2011- artériel). Dépense totale de 302 954,98 \$ (Contrat: 285 654,98 + Incidences: 17 300,00\$) taxes incluses. Appel d'offres public 1205 - 3 soumissionnaires.

Contrat de construction

CE Développement et des opérations , Direction des grands parcs et du verdissement - 1115191008

Accorder un contrat à Les Excavations Super inc. pour l'exécution des travaux visant la gestion des eaux pluviales dans le secteur du quartier général du Service des incendies de Montréal dans le parc du Mont-Royal et la pose de conduits en vue d'une relocalisation future de la génératrice d'urgence - Dépense totale de 431 682,95 \$, taxes incluses (contrat 411 126,62 \$ + incidences 20 556,33 \$) Appel d'offres public no 6304 - (5 soumissionnaires)

Contrat de construction

CM Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1115328002

Accorder un contrat à Construction Soter inc., pour la réhabilitation par fraisage à chaud, là où requis, sur différentes rues de la Ville de Montréal. Contrat FCC-01 (P.R.R. 2011 - Réseau artériel). Dépense totale de 497 259,84 \$ (contrat : 497 259,84 \$ ), taxes incluses. Appel d'offres public 1192 - 1 soumissionnaire

Contrat de construction

CM Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1110266035

Accorder un contrat à Bentech Construction (9075 3856 Québec Inc.) pour la reconstruction d'une conduite d'eau secondaire dans la rue Delisle de la rue Rose-de-Lima à l'avenue Greene. Arrondissement: Le Sud-Ouest. - Dépense totale de 579 608,10 \$, taxes incluses ( contrat: 531 108,10 \$ + incidences: 48 500 \$) - Appel d'offres public 1211 - 8 soumissionnaires.

Contrat de construction

CM Direction générale , Muséums nature de Montréal - 1110185006

Accorder un contrat à Les Entreprises QMD inc. pour le projet de réfection de lanterneaux, phase 3 du Biodôme de Montréal - Dépense totale de 6 684 674,59 \$ toutes taxes incluses - Appel d'offres public #BIO-9942-006 - (3 soumissionnaires)

Contrat de services professionnels

CG Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1113334039

Octroyer à SPLIMS un contrat de 617 601,76 \$, taxes incluses, pour l'acquisition d'un progiciel de gestion des données des laboratoires de la Station d'épuration et de la division expertise de la Direction de l'environnement ( Crémazie et Des Bailleurs) incluant les services optionnels - appel d'offres 11-11605 - trois soumissions (deux conformes).

Contrat de services professionnels

CG Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1113855016

Approuver les conventions et retenir les services professionnels des cinq (5) firmes suivantes Groupe Qualitas inc. - Équipe B ( 1 500 000 \$), Groupe Qualitas inc. - Équipe A (1 200 000 \$), LVM inc. - Équipe 1(1 000 000 \$), Solmatech inc. (800 000 \$) et LVM inc. - Équipe 2 (600 000 \$) - afin de réaliser le contrôle qualitatif des matériaux et expertises sur les différents projets de construction, réhabilitation ou réfection qui seront réalisés par les services corporatifs ou les arrondissements - Appel d'offres public no 11-11668 ( 11 soumissionnaires) visant l'octroi de contrats cadres pour un montant total de 5 100 000 \$.

Contrat de services professionnels

CG Développement et des opérations , Direction des grands parcs et du verdissement - 1115191006

Accorder un contrat de services professionnels à PLANIA INC. pour la production des plans et devis et le suivi des travaux dans le cadre du projet d'aménagement "Restauration du bassin lac aux Castors et de ses abords" dans le parc du Mont-Royal - Arrondissement historique et naturel du Mont-Royal pour une somme maximale de 1 788 794,53 \$, taxes incluses. Appel d'offres public 11-11727 seul soumissionnaire / Approuver un projet de convention à cette fin.

Contrat de services professionnels

CG Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1114002006

Approuver la convention et retenir les services professionnels avec la firme BPR Infrastructures inc par laquelle cette dernière s'engage à fournir à la Ville les services professionnels requis pour la préparation des plans et devis pour la construction d'un bassin de rétention de 10 000 mètres cubes afin d'améliorer l'efficacité des collecteurs William et Saint-Jacques-d'Youville dans l'arrondissement Le Sud-Ouest. Montant total de 516 720,78 \$ taxes incluses. (5 soumissionnaires dont 3 conformes) Appel d'offres 11-11693.

Entente

CM Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain - 1113809003

Approuver une entente relative au partage des coûts avec l'Université Concordia pour l'aménagement du domaine privé - Projet du boulevard De Maisonneuve dans le secteur Concordia (406 488,51 \$)

Autres affaires contractuelles

CE Police , Direction des opérations - 1112610001

Accorder, conformément à la loi, un contrat de gré à gré à la Coopérative des travailleuses et travailleurs de théâtre des Bois-Francs (Théâtre Parminou) et approuver ce projet d'entente entre celle-ci et la Ville de Montréal pour des représentations théâtrales dans le cadre d'interventions visant à contrer l'adhésion des jeunes aux gangs de rue, du 1er janvier 2011 au 31 décembre 2011, pour un montant maximal de 60 000 \$, taxes incluses.

Contrat de construction

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1110457003

Relativement au sinistre survenu le 12 mars 2011 à l'immeuble désaffecté portant les numéros civiques du 22-26 Notre-Dame Ouest, 1) Accorder un contrat à Société générale de construction BPF INC., (dépense maximale de 450 878,69 \$, taxes incluses - appel d'offres public numéro 5555, 3 soumissionnaires) pour la réalisation de travaux de stabilisation et de préservation. 2) Accepter la demande d'indemnisation à même le fonds d'auto-assurance de la Ville de Montréal pour l'ensemble des coûts encourus depuis le sinistre, lesquelles totalisent la somme maximale de 560 650,88\$

## 30 – Administration et finances

Budget - Autorisation de dépense

CE *Développement et des opérations , Direction de la diversité sociale* - 1111361002

Autoriser un deuxième versement, pour l'année 2011, de divers montants d'aide financière totalisant 306 605 \$, à même le budget de fonctionnement, à des organismes à but non lucratif (OBNL), locataires dans des immeubles non résidentiels imposables, oeuvrant dans les domaines de l'art et de la culture, du développement social et communautaire ou du sport et des loisirs

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE *Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction principale* - 1113219004

Autoriser le règlement hors cour du dossier Caisse populaire Desjardins de St-Laurent contre Ville de Montréal aux droits de l'ancienne Ville de Saint-Laurent pour la somme de 235 000 \$ en capital, intérêts, indemnité additionnelle et frais.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE *Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction principale* - 1114184003

Autoriser le Service des affaires juridiques et de l'évaluation foncière à interjeter appel d'une partie de la décision de la Cour supérieure rendue le 14 septembre 2011 par l'honorable André Prévost, j.c.s., et de payer une somme de 190 256,42\$ due en fonction de ce jugement, dans le dossier opposant David Kavanagh à la Ville de Montréal.

## 40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CM *Développement et des opérations , Culture et patrimoine* - 1110006002

Adopter le règlement intitulé "Règlement sur la constitution du site du patrimoine du square Dorchester et de la place du Canada" en vertu de l'article 84 de la Loi sur les biens culturels (L.R.Q., chapitre B-4).

Règlement - Avis de motion

CM *Direction générale , Direction des affaires institutionnelles* - 1110148001

Adopter le projet de Règlement modifiant le Règlement sur la Charte montréalaise des droits et responsabilités et le droit d'initiative

Règlement - Emprunt

CG *Finances , Direction du budget* - 1115337001

Adopter dans le cadre du programme triennal d'immobilisations 2012-2014, un règlement autorisant un emprunt de 30 000 000 \$ pour la réalisation de travaux de rénovation et de protection des immeubles.

## 50 – Ressources humaines

Nomination

CM Conseil du patrimoine , Direction - 1113643004

Procéder au renouvellement du mandat de M Michel Lamontagne, vice-président du Conseil du patrimoine de Montréal, pour un second terme de 2 ans

Nomination

CE Capital humain , Dotation développement organisationnel et rémunération des cadres -  
1110395008

Recommander la nomination de Mme Chantal Morissette à titre de Directrice du Service de l'eau pour une période de 5 ans - dans une perspective de dotation anticipée et de relève, il y aura jumelage avec M. Réjean Lévesque, titulaire actuel du poste

## 60 – Information

Dépôt

CE Direction générale , Direction du greffe - 1111353009

Dépôt du rapport sur la reddition de compte trimestrielle des pouvoirs délégués aux fonctionnaires en matière de ressources humaines cadres.

Dépôt

CE Direction générale , Direction du greffe - 1110573019

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE110185006 : Accorder un contrat à Les Entreprises QMD inc. pour le projet de réfection de lanterneaux, phase 3 du Biodôme de Montréal - Dépense totale de 6 684 674,59 \$ toutes taxes incluses - Appel d'offres public #BIO-9942-006 - (3 soumissionnaires)

Dépôt

CE Direction générale , Direction du greffe - 1110573020

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE115191006 : Accorder un contrat de services professionnels à PLANIA INC. pour la production des plans et devis et le suivi des travaux dans le cadre du projet d'aménagement "Restauration du bassin lac aux Castors et de ses abords" dans le parc du Mont-Royal - Arrondissement historique et naturel du Mont-Royal pour une somme maximale de 1 788 794,53 \$, taxes incluses. Appel d'offres public 11-11727 seul soumissionnaire / Approuver un projet de convention à cette fin.

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE Direction générale , Direction du greffe

Levée de la séance